

# R.K. PAROCHIEFEDERATIE SITTARD

Parochie-nieuws



H. Petrus en H. Michaël (binnenstad); H. Bernadette (Baandert);  
H. Hart (Overhoven); H. Paulus (Limbrichterveld);  
H. Gemma (Sanderbout); O.L.Vrouw Geboorte (Broeksittard);  
Christus' Hemelvaart en H. Joseph (Vrangendael-Stadbroek);  
Christus Koning/H. Antonius (Leyenbroek-Ophoven);  
H. Pancratius (Munstergeleen)

In deze uitgave zijn ook opgenomen de berichten van klooster Regina  
Carmeli en de Basiliek van O.L.Vrouw van het H. Hart

---

Kloosterplein 10 e-mail: [kantpastoriesittard@gmail.com](mailto:kantpastoriesittard@gmail.com)

29<sup>e</sup> jrg. nr. 6

20 juni 2026

Dit parochieblad is voor een periode van 6 weken

De volgende aflevering verschijnt op 1-8-2026

Voor parochianen is dit blad gratis

Digitaal parochieblad: [aanmelden digitaalparochieblad@gmail.com](mailto:aanmelden_digitaalparochieblad@gmail.com)

Website: [www.rk-kerken-sittard.nl](http://www.rk-kerken-sittard.nl)

## NIEUWE ENCYCLIEK ‘MAGNIFICA HUMANITAS’ (PRACHTIGE MENSHEID)

Een nieuwe Toren van Babel of een heilige stad voor God en mensen? Met dit beeld schetst paus Leo XIV de keuze waar we als mensheid voor staan. Met zijn eerste encycliek maakt paus Leo XIV zijn naam waar, verwijzend naar de auteur van *Rerum novarum*, de eerste sociale encycliek uit 1891. Destijds waren het de gevolgen van de industriële revolutie die de Kerk ertoe brachten om haar leer te verduidelijken in het licht van ontwrichtende veranderingen in de maatschappij. Het is duidelijk: De *res novae* (nieuwe dingen) van onze tijd zijn de toenemende digitalisering, artificiële intelligentie en robotisering.

In het tijdperk van artificiële intelligentie staat het voortbestaan van de mensheid zelf op het spel. Dat is het hele uitgangspunt van de encycliek en de reden voor ethische en theologische bezorgdheid. Het gaat er niet om de technologie af te wijzen, maar wel om te kiezen voor een gebruik dat de mens beschermt en niet voor één dat de mens ondermijnt. Daarvoor gebruikt de paus in zijn inleiding het beeld van de Toren van Babel.

Hoofdstukken 1 en 2 geven achtergrond bij hoe de tekst gelezen moet worden en waarom de Kerk zich bezighoudt met sociale uitdagingen als AI. De paus schuift geen set van regels voor, maar principes die iedereen kan delen, met de menselijke waardigheid als hét centrale criterium. De veranderingen die op ons afkomen, moeten (onder meer) afgewogen worden aan het algemeen belang, solidariteit en subsidiariteit. Tegenover de cultuur van macht en oorlog stelt de encycliek een beschaving van liefde voor, gebaseerd op gerechtigheid, dialoog en gedeelde verantwoordelijkheid.

In de hoofdstukken 3, 4 en 5 gaat hij dan dieper in op de kansen maar vooral ook bedreigingen van de gigantische technologie evoluties. 'De tekst kan pessimistisch klinken, maar het kwaad moet benoemd worden', schrijft de paus bij de beschrijving van wat AI betekent in de oorlogsvoering. Het zal niet verwonderen dat hij eindigt met een oproep tot verantwoordelijkheidszin van eenieder.

De tekst bestaat uit een inleiding, 5 hoofdstukken en een conclusie, alles samen een tachtigtal bladzijden. De schrijfstijl is zeer nuchter en to the point, zoals we paus Leo XIV inmiddels kennen.

Hoe persoonlijk het thema deze paus aan het hart ligt, blijkt uit het feit dat hij heel vaak persoonlijk spreekt: 'Ik roep iedereen op om ...', 'Ik ben ervan overtuigd dat ...' Ook dat maakt de tekst heel direct en toegankelijk.

Een samenvatting van de Encycliek is verderop te vinden in dit parochieblad.

## BEZINNINGSHUIS REGINA CARMELI

### H. Mis

Maandag t/m zaterdag: 07:00 uur en 10:00 uur

Zondag: 10:00 uur

### Aanbidding

Vrijdag: 13:30 - 17:00 uur

### Biechtgelegenheid (Nederlands, Duits):

Dinsdag: 10:30 uur - 12:30 uur



**Bidders/bezoekers** zijn welkom in onze kapel voor gebed en/of om een kaars op te steken. Buiten de mistijden: aanbellen aan de voordeur of aan de deur naast de kapel!

**Zaterdag 18 juli 2026** (14:00 - 17:00 uur)

**Scapulierfeest**

### Feest van Onze Lieve Vrouw van de Berg Karmel

14:00 uur: welkom, inschrijving voor scapulieroplegging

14:15 uur: Pater Geraldo de Vasconcelos:

Het scapulier van OLV van de Berg Carmel:

een teken van liefde en een schild tegen de hel

Koffie, thee, tijd voor ontmoeting, uitwisseling

Biechtgelegenheid

16:15 uur: Scapulieroplegging door pater Geraldo de Vasconcelos

2<sup>e</sup> Vespers van O.L. Vrouw van de Berg Karmel Kosten: € 15,00



**19 september 2026** (14:00 – 16:00 uur)

**Bezinningsdag** in stilte

**“Gaaf dus en maakt alle volkeren tot mijn leerlingen en doopt hen in de naam van de Vader en de Zoon en de heilige Geest.” Mt 28,19**

**“Ons Doopsel, onze zending”**

Inleider: **Kapelaan José Guerrero**, Sittard

Kosten: € 25,00 (a.u.b. lunchpakket meebrengen)

**Maandag 21 september 2026** (10:00 - 17:00 uur)

**Bezinningsdag**

### „110 jaar: De verschijning van de engel van Fatima “

Inleider: **Pater Ambrosius Bantle**, ORC Schondorf

Kosten: € 25,00 (a.u.b. lunchpakket meebrengen)

**21 - 24 september 2026**

**Retraite** in stilte

### „De heilige engelen in dienst van ons heil. “

Inleider: **Pater Ambrosius Bantle**, ORC Schondorf

Begin: Maandag, 16:30 uur, sluiting: Donderdag, 13:30 uur

Kosten: € 346,00

**19 - 26 november 2026**

**Retraite** in stilte

### “Maak ons hart gelijkvormig aan uw Hart”

De liefde van de god-menselijk hart van Jezus Christus is een rijke bron voor een leven in navolging van de Heer. Aan de hand van de evangelies, de litanie van heilig Hart en de verkondiging van de Kerk verdiepen wij ons in de gevoelens van het Heilig Hart van Jezus en Zijn verlangen om in ons leven.

*De inleidingen worden in het Nederlands als ook in het Engels gegeven.*

Inleider: **Pastoor Martin Otto**, Limbricht

Begin: Donderdag, 12:00 uur (= voor het middageten)

Sluiting: Donderdag, 13:30 uur (= na het middageten) Kosten: € 789,00

---

### Elke vrijdag

### Gebedsmorgen van de Biddende Vaders

**Jezus zei: 'Daar waar er twee of meer in Mijn naam verenigd zijn, daar ben Ik in hun midden.'**

De grote genade van Biddende Vaders is het samenzijn van mannen, die niet alleen voor zichzelf bidden, maar ook voor elkaar en voor hun echtgenote en kinderen vanuit het besef dat God hen liefheeft, nog meer dan zij zelf kunnen. Zij bidden dagelijks voor andere mannen, zodat zij hun maskers afleggen, sterk staan in hun geloof, iedere verzoeking kunnen weerstaan, hoe moeilijk ook, en mensen worden van gebed.

**Informatie:** Ben Scholte, 06 13 17 35 65, bjscholte@hotmail.com

---

### Derde woensdag van de maand

### Karmelfamilie

Onze Karmelfamilie wil leven in de Karmelspiritualiteit en in de geest van de Karmelietessen van het Goddelijk Hart van Jezus. Als leden van een familie willen wij elkaar, in naam van God, ondersteunen in geestelijk opzicht en in de dagelijkse beslommingen en willen we in levendige verbinding met de zusters van de Carmel D.C.J. leven.

*God in allen zien, God in allen dienen, God in allen beminnen.*

**Informatie:** Rini van de Geer, 06 13 06 46 08, hatmjoosten@hotmail.com

---

### Een zaterdag in de maand

### Lekenorde van de Karmel

Ook de leken kunnen in het roepingsideaal van de Theresiaanse Karmel instappen. Zij maken ten volle deel uit van de grote Karmelfamilie en zijn een onmisbaar element voor de aanwezigheid en de uitstraling van de Karmelspiritualiteit in de wereld. Midden in de wereld, in familiekring, in het beroepsleven, ... beleven zij de Liefde tot Christus en hebben een bijzondere verering voor Maria.

**Informatie:** William van Veldhoven, 06 25 12 92 42, cwtr5694@ziggo.nl

---

### Meer informatie en inschrijving



Email: [reginacarmelizrg@gmail.com](mailto:reginacarmelizrg@gmail.com)

Telefoon: 06 39 45 94 33 (**ma. t/m za.: 09:15-10:45 u, 12:15-16:15 u**)

Post: Zr. M. Gisela, Kollenberg 2, 6132 AL Sittard

## COMMUNIE THUIS VOOR HEEL SITTARD EN MUNSTERGELEEN

Bent u niet in staat naar een H. Mis te gaan en wilt u toch de H. Communie ontvangen? Op vrijdag 3 juli (eerste vrijdag) wordt de Communie rondgebracht. U kunt zich aanmelden via het secretariaat (zie pag. 23).

## OPEN KERK

Op donderdag 9 juli is er weer Open Kerk in de Michiel van 10.30 tot 12.00u. U bent van harte welkom om een kaarsje op te steken, te bidden, te luisteren naar de muziek en de zegen van de priester te ontvangen. Loop eens binnen: het zal u goed doen!



## Bedevaart SITTARD-KEVELAER op maandag 14 september



Het Duitse pelgrimsoord Kevelaer trekt elk jaar een miljoen bezoekers. De van oudsher grootste groepsreis vanuit ons land wordt georganiseerd door de Broederschap Sittard-Kevelaer. Al sinds 1669 trekken elk jaar in september honderden mensen vanuit Sittard en wijde omgeving naar Onze Lieve Vrouw van Kevelaer. Dit jaar is de bedevaart naar de Mariastad op maandag 14 september. Gaat u ook mee?

Er zijn opstapplaatsen in verschillende wijken en dorpen, waarna alle bussen naar Kevelaer gaan. Het programma in Kevelaer is:

10.15 uur Aankomst in Kevelaer, waarna processie naar de basiliek.

10.30 uur Hoogmis in de basiliek, waarna processie naar de Kaarsenkapel.

15.00 uur Grote Kruisweg in het Mariapark en kleine Kruisweg in de Pax Christikapel.

17.30 uur Plechtig Lof in de Basiliek met onze bisschop Mgr. Van den Hout.

Aansluitend trekken we in processie langs de Genadekapel en daarna gaan we weer terug naar de bussen voor de terugreis naar Sittard.

Tussen de plechtigheden is er voldoende tijd voor ontspanning. Zo zijn in het gezellige stadje tal van winkels en restaurants.

## Aanmelden voor de busreis

Buskaarten à € 30,- zijn tot vrijdag 28 augustus verkrijgbaar bij:

- Binnenstad: de winkel van de Basiliek, Oude Markt 20, tel. 046- 451 51 41
- Limbrichterveld-Hoogveld: mevrouw Fleischeuer, Patchstraat 2, tel. 06- 46 60 79 47
- Overhoven: parochiecentrum, Geldersestraat 37, tel. 06- 10 21 91 01
- Sanderbout: mevrouw Hoofs, Augustinessenhof 34, tel. 06- 28 31 81 55
- Leyenbroek-Ophoven: mevrouw Brinkman, Heerlenerweg 19, tel. 06- 10 50 25 58
- Stadbroek-Vrangendael: de heer Wetzels, Pieter Breughelstraat 25, tel. 06- 27 82 21 86
- Kemperkoul-Lahrhof: mevrouw Scheffer, Karolingenstraat 55, tel. 06- 18 58 55 61
- Broeksittard: mevrouw Ehlen, In de Camp 18, tel. 06- 23 09 37 50
- Munstergeleen: winkel bij Pater Karel kapel, Pater Karelweg 1, tel. 06- 53 75 45 54

Vraag bij uw contactpersoon naar de vertrektijd van uw bus! Denk aan een geldig paspoort of identiteitsbewijs voor die dag.

**Meer informatie?** Bel met de heer Tjeu Wetzels: telefoon 06-27822186, of stuur een bericht naar: [broederschap.sittard@gmail.com](mailto:broederschap.sittard@gmail.com).

## Parochie HH. Petrus en Michaël

### Binnenstad



Petruskerk: Kerkplein 4 Michielskerk (Paterskerk): Markt 24  
Priesterteam en telefoonnummers: zie pag. 23  
Parochiesecretariaat: Kloosterplein 10, 6131 EP Sittard  
Tel. 046 4512275  
Openingstijden: maandag en donderdag/vrijdag 9.30-11.30 uur  
Website [Rk-kerken-sittard.nl](http://Rk-kerken-sittard.nl) (ook voor live-stream)  
E-mail: [kantpastoriesittard@gmail.com](mailto:kantpastoriesittard@gmail.com)  
Algemene bankrekening: NL 98 RABO 0147 6036 76  
Kerkbijdragen: NL51 INGB 0001 0325 40 of algemeen nr.  
HH. Missen: Petruskerk wekdagen 8.30u (met aanbidding tot 9.30u); zaterdag 18.00u en zondag 11.00u  
Michielskerk: zaterdag 9.00u

## OVERLEDEN

Miet Collé-Ruijten † 28-04-2026 89 jaar

Ben Willems † 01-05-2026 72 jaar

*Mogen zij rusten in de vrede van de verrezen Heer*

## GEDOOPT

in de Petruskerk zijn gedoopt:

op 3 mei 2026 Zoë Dreier en op 30 mei 2026 Gabriel Cebrian Parras

*Van harte welkom in onze parochiegemeenschap!*

## EERSTE HEILIGE COMMUNIE

Op zondag 17 mei jl. hebben 9 jongens en meisjes de 1<sup>e</sup> H. Communie ontvangen in de Petruskerk:

Collin Smeets, Lindi Niederberger, Elisa Bischoff, Nathan van Hooff, Tijn Ummels;

Valentijn Peeters, Ysa Wetzels; Caithlin Tegelbeckers, Yandra Apostel

Moge jullie hart gevuld blijven met vreugde, geloof en liefde. God zegene jullie allemaal!

## AANBIDDING VAN H. SACRAMENT-BIECHTGELEGENHEID

**Maandag t/m vrijdag na de ochtendmis in de Petruskerk** ma-vr 8.30u tot 9.30u, **zaterdag 9.00u in de Michiel** (tot 10.00u).

We nodigen u van harte uit om eens samen met de priesters een half uur rustig te bidden bij het uitgestelde Allerheiligste aansluitend aan de ochtendmissen. **Tijdens de uitstelling is er tevens biechtgelegenheid. Meld u zich bij de aanwezige priester(s).**



## OPGEVEN KERKELIJKE VIERINGEN EN MISINTENTIES

Attentie: het volgende parochieblad bestrijkt de periode van 1 augustus t/m 12 september 2026. Misintenties die u daarin graag vermeld wilt zien, dienen uiterlijk opgegeven te zijn **vóór maandag 20 juli 2026** bij het secretariaat, schriftelijk, telefonisch of per mail.

Betaling contant of per bank tgv Parochie H. Petrus en H. Michaël te Sittard op NL 98 RABO 0147 6036 76 o.v.v. misintentie en datum.

## BEREIKBAARHEID PETRUSKERK

Het Kerkplein wordt opnieuw bestraat. Daardoor is de Petruskerk tot begin juli niet met de auto bereikbaar en kan er niet geparkeerd worden. Voor uitvaarten zoeken we een oplossing.

## NIEUWE PAROCHIANEN

Nieuwe parochianen heten wij van harte welkom. Bent u nieuw komen wonen in onze parochie? Of bent u binnen de parochie verhuisd? Of gaat u naar elders? Wees dan zo vriendelijk uw nieuwe adres door te geven aan het parochiesecretariaat.

---

### ST.-PETRUSKERK

---

#### **Zaterdag 20 juni**

**18.00u** pljrd voor Frans Tummers; v zielenrust

vh overl echtp Jan Gerard Grijs en Maria

Hubertina Catharina Krux; mgr. Harrie Smeets

**Zondag 21 juni 12<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

*(Petruskoor)*

**11.00u** pljrd voor Truke Schmeits-Ten Dijk en

Frans en Jeanne Schmeits-Schutgens; pljrd v Jan

en Miny Reijnders-Kuijpers en v overl. vd fam.

Reijnders-Kuijpers

#### **Maandag 22 juni**

**8.30u** ev. voor de overledenen v d familie

Leonard Dieteren-Brandts uit dankbaarheid (D)

**Dinsdag 23 juni**

**8.30u** ev v d overledenen van de fam. Joseph

Smeets-Bouwels uit dankbaarheid (D)

**Woensdag 24 juni Geboorte van de H.**

**Johannes de Doper**

**8.30u** voor de actuele zielzorgelijke belangen

van dit bisdom en deze parochie

**Donderdag 25 juni**

**8.30u** voor de overl.v.d. fam. Spijkers-Geilen; overl grootouders Simonis-Tummers en ouders Hage-Simonis

**Vrijdag 26 juni H. Hart van Jezus**

**8.30u** voor de weldoeners van de parochie

**Zaterdag 27 juni**

**18.00u** gestplev v de zielenrust van het overl echtpt Jan Gerard Grijs en Maria Hubertina Catharina Krux; mgr. Harrie Smeets

**Zondag 28 juni 13<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

*(Petruskoor)*

**11.00u** pljrd voor Leonie Kretzers; uit dankbaarheid; voor Jo Winants vw verjaardag; voor Rien Derckx-Veltmans

**Maandag 29 juni HH. Petrus en Paulus, apostelen**

**8.30u** voor de algemene noden van de Heilige kerk en wereld

**Dinsdag 30 juni**

**8.30u** tot lof en zegen aan de Heer (D 2)

**Woensdag 1 juli**

**8.30u** ter ere van St. Joseph voor goede gezinnen en de moed om godsdienstig te leven

**Donderdag 2 juli**

**8.30u** uit dankbaarheid voor Christus' permanente tegenwoordigheid in de H. Eucharistie

**Vrijdag 3 juli H. Thomas, Apostel**

**8.30u** voor de overl.v.d. fam. Spijkers-Geilen; ter ere van het H. Hart van Jezus tot eerherstel

**Zaterdag 4 juli**

**18.00u** gestplev v de zielenrust van het overl echtpt Jan Gerard Grijs en Maria Hubertina Catharina Krux; mgr. Harrie Smeets; ter ere van het Onbevlekt Hart van Maria voor priesterroepingen in parochie, dekenaat en bisdom

**Zondag 5 juli 14<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

*(Cantate)*

**11.00u** pljrd. voor Armand Hukom; pljrd voor pastoor J. Linssen; voor de zielenrust van Marie-José Cremers en overl. familieleden

**Maandag 6 juli**

**8.30u** voor de overl.v.d. fam. Spijkers-Geilen; ter ere van de H. Geest voor allen, die in ons bisdom en in de parochies zijn gesteld om leiding te geven

**Dinsdag 7 juli**

**8.30u** ter ere van de H. Engelbewaarders uit dankbaarheid voor bescherming en leiding; voor de weldoeners van de parochie

**Woensdag 8 juli**

**8.30u** voor het welzijn van onze Heilige Vader de Paus en al zijn intenties

**Donderdag 9 juli HH. Martelaren van Gorcum**

**8.30u** ev. voor de overledenen v d familie Leonard Dieteren-Brandts uit dankbaarheid

**Vrijdag 10 juli**

**8.30u** voor de zieken van onze parochie

**Zaterdag 11 juli H. Benedictus, abt, patroon van Europa**

**18.00 uur** gestev voor zielenrust v overl echtpt Jan Gerard Grijs en Maria Hubertina Catharina Krux; mgr. Harrie Smeets

**Zondag 12 juli 15<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

**11.00u** voor de vrede in de wereld

**Maandag 13 juli**

**8.30u** voor de algemene noden van de Heilige kerk en wereld

**Dinsdag 14 juli**

**8.30u** voor de overl.v.d. fam. Spijkers-Geilen

**Woensdag 15 juli H. Bonaventura, bisschop en kerkleraar**

**8.30u** voor de actuele zielzorgelijke belangen van dit bisdom en deze parochie

**Donderdag 16 juli**

**8.30u** om verlichting van noden in Kerk en Wereld

**Vrijdag 17 juli**

**8.30u** v overleden en vd fam Hendrik Dieteren-Rutten uit dankbaarheid

**Zaterdag 18 juli**

**18.00 uur** gestpljrd voor Jan Fijen en voor echtgenote Bertha Fijen-Ruijl; gestev voor zielenrust v overl. echtpt Jan Gerard Grijs en Maria Hubertina Catharina Krux; mgr. Harrie Smeets

**Zondag 19 juli 16<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

**11.00u** plev v overleden weldoeners van de H. Petruskerk

**Maandag 20 juli**

**8.30u** om verlichting van noden in Kerk en Wereld

**Dinsdag 21 juli**

**8.30u** ev v d overledenen van de fam. Joseph Smeets-Bouwels uit dankbaarheid

**Woensdag 22 juli H. Maria Magdalena**

**8.30u** voor de overl.v.d. fam. Spijkers-Geilen

**Donderdag 23 juli H. Brigitta, religieuze, patrones van Europa**

**8.30u** voor de zieken van onze parochie

**Vrijdag 24 juli**

**8.30u** voor de huidige pastorale zorgen van bisdom en parochie

**Zaterdag 25 juli H. Jakobus, apostel**

**18.00 uur** gestev vd zielenrust v overl echtpt Jan Gerard Grijs en Maria Hubertina Catharina Krux; mgr. Harrie Smeets

**Zondag 26 juli 17<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

**11.00u** gestpljrd voor Hans Lauscher

**Maandag 27 juli H. Titus Brandsma, priester en martelaar**

**8.30u** om verlichting van noden in Kerk en Wereld

**Dinsdag 28 juli**

**8.30u** tot lof en zegen aan de Heer

**Woensdag 29 juli HH. Marta, Maria en Lazarus**

**8.30u** voor de algemene noden van de Heilige kerk en wereld

**Donderdag 30 juli**

**8.30u** overl. grootouders Simonis-Tummers en ouders Hage-Simonis; voor de overledenen v.d. fam. Spijkers-Geilen

**Vrijdag 31 juli H. Ignatius van Loyola, priester**

**8.30u** tot lof en zegen aan de Heer

---

**ST.-MICHIELSKERK**

---

**Iedere zaterdag is om 9.00u** een H. Mis in de St. Michielskerk met aansluitend aanbidding en biechtgelegenheid tot 10.00u.

De H. Mis wordt opgedragen ter ere van O.L.Vrouw Behoudenis der Kranken voor zieken en noodlijdenden

**Rectoraat O.L. Vrouw van het H. Hart**

**Binnenstad**



Basiliek van O.L. Vrouw van het H. Hart,  
Oude Markt 3 Sittard. Openingstijden Basiliek:  
9.30-12.00 en 14.00-16.00u

Priesterteam en telefoonnummers: zie pag. 23  
Secretariaat Aartsbroederschap: Oude Markt 20,  
6131 EN Sittard, tel. 046 4515141

Openingstijden: dinsdag-vrijdag, 9.30-12 en 14-15.30u  
Website [Rk-kerken-sittard.nl](http://Rk-kerken-sittard.nl) en [basilieksittard.com](http://basilieksittard.com)  
E-mail: [basiliek@rk-kerken-sittard.nl](mailto:basiliek@rk-kerken-sittard.nl)

Algemene bankrekening: NL72 RABO 0130 5731 75  
HH. Missen: donderdag 10.30u; zondag 9.30u  
Rozenkrans: dinsdag t/m vrijdag 15.30u

**BASILIEKWINKEL**

Tegenover de Basiliek is een kleine winkel met religieuze artikelen en boeken. St.-Rosabeeldjes zijn nog steeds verkrijgbaar.

**MISINTENTIES OPGEVEN**

Misintenties kunt u opgeven op het secretariaat van de Aartsbroederschap. Als uw intentie vóór 20 juli 2026 wordt opgegeven, wordt deze vermeld in het eerstvolgende parochieblad.

**MISINTENTIES**

**Zondag 21 juni 12<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

**9.30u** gestplev vd zielenrust van het overl echtpt Jan Gerard Grijs en Maria Hubertina Catharina Krux; mgr. Harrie Smeets

**Donderdag 25 juni**

**10.30u;** v/d kinderen v/d Kinderkrans; v/d overleden en levende vluchtelingen-kinderen in

oorlogsgebied; levende en overl. leden van de Aartsbroederschap

**Vrijdag 26 juni**

14.00u huwelijk Maikel den Dekker en Minouche Heinemans.

**Zondag 28 juni 13<sup>e</sup> Zondag door het jaar**  
(*Basiliekkoor*)

**9.30u** gestplev vd zielenrust van het overl echt p Jan Gerard Grijs en Maria Hubertina Catharina Krux; mgr. Harrie Smeets

**Donderdag 2 juli**

**10.30u** v/d kinderen v/d Kinderkrans; voor de levende en overleden vluchtelingen-kinderen in oorlogsgebied; levende en overl. leden Aartsbroederschap

**Zondag 5 juli 14<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

**Bedevaart Einighausen** (*samengesteld koor*)

**9.30u** voor de overl. ouders Castro-Schellinx; gestplev vd zielenrust van het overl echt p Jan Gerard Grijs en Maria Hubertina Catharina Krux; voor Mgr. Harrie Smeets

**Donderdag 9 juli HH. Martelaren van Gorcum**

**10.30u** v/d kinderen v/d Kinderkrans; v/d levende en overleden vluchtelingen-kinderen in oorlogsgebied; v/d levende en overl. leden van de Aartsbroederschap;

**Zondag 12 juli 15<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

(*Basiliekkoor*)

**9.30u** gestplev vd zielenrust van het overl. echt p Jan Gerard Grijs en Maria Hubertina Catharina Krux, pljrd voor Louis Wagemans en Mia Wagemans-Frenken en Renée Wagemans vw verjaardag; voor Mgr. Harrie Smeets

**Donderdag 16 juli**

**10.30u** gestpljrd voor mevr. Oberndorff; v/d kinderen v.d. Kinderkrans; voor de levende en overleden vluchtelingen-kinderen in oorlogsgebied; levende en overl. leden van de Aartsbroederschap

**Zondag 19 juli 16<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

**9.30u** pljrd voor de fam. Wiktor en Frühling; gestplev vd zielenrust van het overl echt p Jan Gerard Grijs en Maria Hubertina Catharina Krux; voor Mgr. Harrie Smeets

**Donderdag 23 juli H. Brigitta**, religieuze, patrones van Europa

**10.30u** v/d kinderen v/d Kinderkrans; v/d levende en overleden vluchtelingen-kinderen in oorlogsgebied; v/d levende en overl. leden v/d Aartsbroederschap.

**Zondag 26 juli 16<sup>e</sup> Zondag door het jaar**

(*Basiliekkoor*)

**9.30u** voor Mia en Hein Cremers; gestplev v/d zielenrust van het overl echt p Jan Gerard Grijs en Maria Hubertina Catharina Krux; voor Mgr. Harrie Smeets

**Donderdag 30 juli**

**10.30u** v/d kinderen v.d. Kinderkrans; v/d levende en overleden vluchtelingen- kinderen in oorlogsgebied; v/d. levende en overl. leden v/d Aartsbroederschap

## Rozenkransgebed

Elke dinsdag, woensdag, donderdag en vrijdag om 15.30u

*De Basiliek is via zij-ingang links toegankelijk voor rolstoelers en rollators.*

## Parochie H. Paulus

Limbrichterveld-Hoogveld



Kerkgebouw: Whitestraat 2 6135 CN Sittard

Priesterteam: zie pag. 23

Kerkbijdrage: NL86 INGB 0003 2686 33 of

NL44 RABO 0147 6075 58

Contactadres: federatiesecretariaat zie pag. 23

H. Missen: zaterdagavond 19.00u

**Zaterdag 20 juni** 19.00 u *12<sup>e</sup> zondag door het jaar*

Voor vrede in de wereld

**Zaterdag 27 juni** 19.00 u *13<sup>e</sup> zondag door het jaar*

Herdenkingsmis voor overl. heer Frans Creemers, Limbrichterweg 43B

**Zaterdag 4 juli** 19.00 u *14<sup>e</sup> zondag door het jaar*

Voor vrede en verdraagzaamheid

**Zaterdag 11 juli** 19.00 u *15<sup>e</sup> zondag door het jaar*  
Voor vrede in de wereld

**Zaterdag 18 juli** 19.00 u *16<sup>e</sup> zondag door het jaar*  
Roepingen tot priesterschap, diaconaat en religieuze leven

**Zaterdag 25 juli** 19.00 u *17<sup>e</sup> zondag door het jaar*  
Voor vrede en verdraagzaamheid

## **PAROCHIEMEDEDELINGEN H. PAULUSPAROCHIE**

Voor een doordeweekse mis kunt U altijd terecht in de H. Petruskerk.

Misintenties voor het volgende parochieblad opgeven tot 30 mei bij:

Federatiesecretariaat 4512275, Diaken R. Fleischeuer 0618332104, Priesterteam, of  
Assistente Sacristie mw. R. Quaadvlieg-Fiddelaers.

## **Parochie H. Bernadette (Urnenhof)**

Baandert



Priesterteam, zie pag. 23  
Kerkbijdrage t.n.v. parochie H. Bernadette  
ING-bank: NL07INGB0001571973  
Urnenhof, Baandert 21, [www.urnenhof.nl](http://www.urnenhof.nl)

## **WEBSITE RK URNENHOF**

De RK Urnenhof beschikt over een eigen website: [www.urnenhof.nl](http://www.urnenhof.nl). Op deze site vindt u algemene informatie over de RK Urnenhof en bovendien actuele mededelingen. In de rubriek 'Informatie' vindt u een toelichting over allerlei onderwerpen. Op deze website is ook een contactpagina opgenomen, waarmee u het kerkbestuur vragen kunt stellen of om aanvullende informatie kunt vragen.

## **URNENHOF: EEN WAARDIGE GEDENKPLAATS**

Na een crematie wordt vaak de as van de overledene verstrooid. Vaak blijkt echter de behoefte te bestaan een waardige plaats te vinden om de overledene te blijven gedenken. De URNENHOF in de Bernadettekerk biedt daartoe een goede gelegenheid. Informeer eens vrijblijvend over de mogelijkheden bij de heer Hub Graat, tel. 06-48554840 of ga naar de website [www.urnenhof.nl](http://www.urnenhof.nl) voor informatie.

## **OPENINGSTIJDEN RK URNENHOF EN MARIA&BERNADETTEKAPEL**

\* op maandag tot en met vrijdag:

- in de zomerperiode (van 1 april tot 1 november) van 10 tot 17 uur

- in de winterperiode (van 1 november tot 1 april) van 11 tot 16 uur,

\* op zaterdagen en zon- en feestdagen: van 14 tot 16 uur.

Eerste Paasdag, Eerste Pinksterdag, Eerste Kerstdag en Nieuwjaarsdag gesloten

# een vertrouwd gezicht voor al uw vragen

U bent altijd welkom voor  
een open gesprek.

Bel 046 - 451 35 72 of ga  
naar [monuta.nl/sittard](http://monuta.nl/sittard).

**Monuta**  **Wauben**



Arno Cleiren



**REIJNEN**  
MONUMENTEN

*Een tijdloos grafmonument voor eeuwige herinneringen*

Mortel 8, 6121 JT Born | T: 046 - 481 81 78 | [www.reijnenmonumenten.nl](http://www.reijnenmonumenten.nl)

# Parochie Christus Koning en H. Antonius van Padua

Leyenbroek-Ophoven

Kerkgebouw: Leyenbroekerweg 109



Priesterteam: zie pag. 23

Parochiecentrum Leyenbroekerweg 107: tel. 046 4512492 (bgg 046 4517068) voor misintenties open donderdag 9.30-11.30 uur

Website [www.parochie-leyenbroek-ophoven.nl](http://www.parochie-leyenbroek-ophoven.nl)

Koster: H. Brinkman 06 53746542 Bankrekening : NL 02 RABO 014 76 74 565 tnv Par. Chr. Koning en H. Antonius

Kerkbalans: NL 50 INGB 000 10 54 286 tnv Par. Chr. Koning en H. Antonius

Zondagsmissen om 11.30 uur in de grote kerk of Andreaskapel

## OVERLEDEN

6 mei Giel Janssen 93 jaar

## GEDOOPT

31 mei Jack van Hout Aan het Bos 58

## KERKDIENTEN

**Zondag 21 juni** 11.30 uur 12<sup>e</sup> zondag door het jaar

Jan Webers; Leon Peeters

**Zondag 28 juni** 11.30 uur 13<sup>e</sup> zondag door het jaar

Overl echtp. Math. Frenken en Hella Frenken-Wetzels (st); overl. echtp. Queisen-Reumkens (st); Mia van der Schrier-Kisters; Frans Beaumont.

**Zondag 5 juli** 11.30 uur 14<sup>e</sup> zondag door het jaar

Jaardienst overl. echtp. Guus Alberts en Elisabeth Alberts-Veerkamp (st)

**Zondag 12 juli** 11.30 uur 15<sup>e</sup> zondag door het jaar

Jo Penners en Rosie Penners-Maas (st); overl echtp. Queisen-Reumkens (st); Monique Loyson-Mera

**Zondag 19 juli** 11.30 uur 16<sup>e</sup> zondag door het jaar

Jan Webers; Leon Peeters.

**Zondag 26 juli** 11.30 uur 17<sup>e</sup> zondag door het jaar

Overl echtp. Queisen-Reumkens (st); Mia van der Schrier-Kisters

De opbrengst van de kerkdeurcollecte op pinksterzondag voor de Week Nederlandse Missionaris bedraagt € 100,00 hartelijk dank

Hiermee herinneren wij de parochianen aan de deelname aan KERKBALANS voor het jaar 2026. Wij hopen dat u dit jaar ook weer mee doet.

De parochianen van Leyenbroek-Ophoven kunnen hun bijdrage storten op bankrekening NL 50 INGB 000 10 54 286 t.n.v. Par. Christus Koning en H. Antonius van Padua.

Hartelijk dank.

*leven in beeld, afscheid met kleur*

Bij Uitvaartstudio verzorgen we een afscheid dat het unieke en kleurrijke karakter van iemands leven weerspiegelt. Het liefst lopen we een stukje met je mee op het pad van het leven, zodat we samen kunnenilstaan bij je wensen en mogelijkheden. In een wensengesprek nemen we de tijd

om jouw ideeën, voorkeuren en vragen te bespreken.

UITVAARTVERZEKERING? DAT REGELEN WIJ!  
Bij Uitvaartstudio staan we altijd voor je klaar, ook met een uitvaartverzekering elders kun je bij ons terecht.



085 - 088 6300 (24/7)    [www.uitvaartstudio.com](http://www.uitvaartstudio.com)    [info@uitvaartstudio.com](mailto:info@uitvaartstudio.com)  
Locaties: Beek   Berg en Terblijt   Buchten   Maastricht   Meerssen   ANNO1861

## Parochie Christus' Hemelvaart – H. Joseph Vrangendael



Kerk: Hemelsley 240 6137 BV Sittard  
Priester team: zie pag. 23  
Pastoraal werker Elly Bus-Linssen 06-17831958  
Parochiecentrum Hemelsley 240, geopend dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur; telefoon 046-8800185; e-mail [parochiecentrum@online.nl](mailto:parochiecentrum@online.nl);  
Website: [www.vrangendael.nl](http://www.vrangendael.nl)  
Bankrekening : NL19 INGB 0001 029721 t.n.v.  
Par. Chr.Hemelvaart-H.Joseph  
Zondagsvieringen om 11.00 uur

*Meer informatie zie website, waarop ook het parochieblad 'Deze Maand'*  
Onderstaande informatie uit 'Deze Maand' (zie website Vrangendael)

### ORGELCONCERTEN

In de periode van 5 juli t/m 9 augustus worden er weer op verschillende locaties in de provincie orgelconcerten verzorgd in het kader van het Orgelfestival Limburg, en zo ook weer in de kerk van Vrangendael. De *Orgelkring Vrangendael/Sittard* verzorgt in die periode een tweetal concerten:

- Op maandag 20 juli vanaf 20:00 uur een concert met het 25-jarige talent **Maarten Wilmink**
- Op zondag 9 augustus, aanvang 15:00 uur, wordt in Vrangendael het festival afgesloten met een concert door **Anja Hendrixx**, met medewerking van countertenor **Rob Meijers**. Na dit concert is er een nazit in de Oase.

In beide gevallen wordt uitgebreid gebruik gemaakt van de mogelijkheden van ons Van Assendelft-barokorgel. De toegang is gratis; wel ontvangen we graag een vrije gave. Dit Orgelfestival vindt nu voor de 35<sup>ste</sup> keer plaats onder auspiciën van de Stichting Samenwerkende Orgelvrienden Limburg (de SOL). Sinds de restauratie van ons orgel gebeurt dit voor de 14<sup>de</sup> maal in Vrangendael.

Verder verwijzen we naar andere orgelconcerten in Sittard tijdens het Festival, en wel in de Johanneskerk op 11 juli (vanaf 20.00 uur) en in de H. Hartkerk op 2 augustus (vanaf 15:00 uur). Zodra de festivalboekjes beschikbaar zijn, liggen ze ook achter in de kerk voor geïnteresseerden.

### COLLECTEOPBRENGST WNM

De opbrengst van de deurcollecte voor de Week van de Nederlandse Missionaris op 1<sup>e</sup> Pinksterdag was € 204,15. Hartelijk dank aan alle goede gevers.

### INZAMELINGSACTIE VOOR DE VOEDSELBANK W. MIJNSTREEK

Jaarlijks organiseren wij in de twee laatste weekenden voor de zomervakantie een inzameling voor de voedselbank. Dat is dit jaar op **zondag 28 juni en 5 juli a.s.** De zomervakantie is voor veel mensen misschien wel de mooiste tijd van het jaar. Maar als je onder de armoedegrens zit is dat een heel ander verhaal. Om die reden doen we nu een beroep uw solidariteit met de mensen die noodgedwongen een beroep op de voedselbank moeten doen.

Als u wilt meehelpen dan kunt u op de hierboven vermelde zondagen en op de tussenliggende dagen tijdens de openingsuren van het parochiecentrum levensmiddelen meenemen naar de kerk. De Voedselbank laat weten dat er **vooral behoefte is aan witte rijst, beschuit, crackers, sambal, pasta, haverhout, bloem, pakjes sauzen, pakjes bami mix, pakjes nasi mix en potjes mais.**

U kunt ook een bijdrage storten op de bankrekening van de parochie **NL19 INGB 0001 029 721** onder vermelding "gift voedselbank".

Wij danken u, namens de voedselbank, bij voorbaat voor uw onontbeerlijke steun. Stuurgroep Diaconie

### MIVA DEURCOLLECTE

Op **16 augustus** vindt in onze kerk de jaarlijkse MIVA-deurcollecte plaats.

Maken wij de oversteek naar levensreddende zorg (mede) mogelijk voor de bewoners van de eilanden in het Victoriameer? Geeft u bij de deurcollecte een bijdrage voor een ambulanceboot?

Overmaken op de rekening van de parochie, **NL19INGB0001029721**, met vermelding **MIVA collecte** kan ook. Dank voor uw bijdrage!

## Parochie H. Pancratius

### Munstergeleen



St. Pancratiuskerk, Kerkstraat 3, 6151 CK Munstergeleen

Priestereteam: zie pag. 23

Voor opgeven misintenties en administratieve zaken:

mw Carla Voots, tel. 06-23124828

Kerkbijdrage: NL77 RABO 0135 0000 68 of

NL58 INGB 0001 0571 49

Website: [www.sint-pancratius.nl](http://www.sint-pancratius.nl)

H. Mis: zondagochtend om 10.00 uur

*Meer informatie op de kerkpagina in Wijkblad "De Munstergelaener" (zie website)*

Na de feestelijke Paastijd, met ook de viering van het H. Vormsel en Eerste H. Communie, en na de Hoogfeesten van de H. Drie-eenheid, het H. Sacrament, én de heiligverklaringsdag van Pater Karel, hernemen we in de kerk de 'gewone' Tijd door het jaar.

Op **zondag 28 juni** komt onze organist, dhr. Klinkers, de H. Mis opluisteren de samenzang begeleiden.

In juli en augustus is er minder muzikale invulling. Wilt u in de zomerperiode eens een keer mee komen zingen, een instrument bespelen, of hebt u een ander idee om de eucharistieviering op te luisteren... fijn! Mailt u dan even naar Daniëlle Lemmens: [danielle.kinderkerk@gmail.com](mailto:danielle.kinderkerk@gmail.com)



## Parochie O.L.Vrouw Geboorte

### Broeksittard



Kerk: In de Camp 1-3 6137 TE Sittard (Broeksittard)

Priestereteam, doopsels e.a: zie pag. 23

Bankrekening: t.n.v. Parochie O.L.V. Geboorte:

NL52INGB 0002 2577 29 of NL89RABO 0147 6294 46.

Voor pastorale vragen: [www.rk-kerken-sittard](http://www.rk-kerken-sittard)

Spreekuur in de kerk: elke 1<sup>e</sup> dinsdag van de maand van 14.00 tot

15.30 uur. Telefoon: 046-4512497

Misintenties en actuele zaken: [www.kerkbroeksittard.nl](http://www.kerkbroeksittard.nl)

Mailadres: [info@kerkbroeksittard.nl](mailto:info@kerkbroeksittard.nl)

H. Mis: zondagochtend om 9.30 uur

## **ROZENKRANSGEBED**

Iedere dinsdag om 19.00u in de dagkapel van de kerk.

## **MISINTENTIES**

**Zondag 21 juni** 9.30 uur Voor overleden familieleden; voor Frans Walraven

**Zondag 28 juni** 9.30 uur Voor overleden familieleden; voor Frans Walraven

**Zondag 5 juli** 9.30 uur Voor overleden familieleden; voor Frans Walraven

**Zondag 12 juli** 9.30 uur Voor overleden familieleden

**Zondag 19 juli** 9.30 uur Voor overleden familieleden

**Zondag 26 juli** 9.30 uur Zeswekdienst Frans Walraven; voor overleden familieleden;

## **ONDERHOUD**

De afgelopen weken is er weer van alles gebeurd in onze kerk.

Zo is de noodverlichting bij de ingangen vernieuwd, deze waren helaas al een periode stuk.

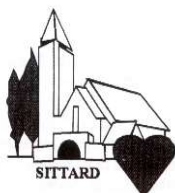
Zo is ook het draadglas (voorzetramen bij het glas in lood) op verschillende plekken vervangen, helaas waren een aantal ramen vernield (kleine gaatjes). Aansluitend bij het vervangen van deze ramen moest de stopverf op diverse plaatsen vervangen worden en opnieuw geschilderd.

Na al deze werkzaamheden moet er ook weer gepoetst worden en ook dat is weer allemaal gebeurd. Dames dank hiervoor.

Misschien heeft u het al gezien, de overlopen van het hemelwater zijn ook weer aangepast, deze en ook de andere werkzaamheden worden ons opgedragen door de monumenten wacht. Onze kerk is immers een monument.

## **Parochie H. Hart van Jezus**

### **Overhoven**



Kerkgebouw: Geldersestraat 37 6131 AS Sittard

Priesters: zie pag. 23

Parochiecentrum: open op dinsdag, woensdag, en vrijdag van

10.00-12.00 uur: Geldersestraat 37, 6136 AS Sittard

tel. 046-4583023 email: [parochieoverhoven@gmail.com](mailto:parochieoverhoven@gmail.com)

Kerkbijdrage NL37 INGB 0001 0353 14 of

NL60 RABO 0147 6355 94

H. Mis: zondag 11.00u

Live-stream: [parochieoverhoven.jouwweb.nl/livestream](http://parochieoverhoven.jouwweb.nl/livestream)

**Zondag 21 juni: Vaderdag** 11.00 uur Dameskoor Cantate  
*Annie Gruisen-van de Wiel*

15.00 uur Arabische H. Mis

**Zondag 28 juni** 11.00 uur The Voices of Kids  
*Jaardienst pastoor van Maanen; Annie Gruisen-van de Wiel*

**Zondag 5 juli géén H. Mis in Overhoven**  
**zie parochieblad voor H. Missen elders**

**Zondag 12 juli** 11.00 uur Dameskoor Cantate  
*Zeswekendienst voor Annie-Gruisen-van de Wiel;*  
*Jaardienst voor Lenie Bours-Peusen*

**Zondag 19 juli** 11.00 uur Samenzang  
*Ouders Bosman-Geelen en overleden familieleden;*  
*Ouders Bergmans-Ruijpers en overleden familieleden;*  
*Annie Gruisen-van de Wiel*

15.00 uur Arabische H. Mis

**Zondag 26 juli** 11.00 uur Samenzang  
*Credo pugno mannen*

## OVERLEDEN

Op 25 mei is mevrouw Annie Gruisen-van de Wiel overleden in de leeftijd van 90 jaar. De uitvaartdienst heeft op 30 mei jl. in onze parochiekerk plaatsgevonden. De zeswekendienst zal gehouden worden op 12 juli in de H. Hartkerk te Overhoven. Dat ze moge rusten in vrede.

## ORGELCONCERT IN HET KADER VAN 'ORGELFESTIVAL LIMBURG'



In het kader van 'Orgelfestival Limburg' wordt er op zondagmiddag 2 augustus 2026 om 15.15 uur een orgelconcert gegeven in de Parochiekerk H. Hart Overhoven.

Het concert zal worden gegeven door Nils Hellemans (orgel) en Marthe Gilis (zang).

Het concert wordt voorafgegaan door een leerlingenconcert van de orgelleerlingen uit de

parochie.

Toegang: Vrije gave.

Indien u niet in de kerk aanwezig kunt zijn voor het concert, dan heeft u ook de mogelijkheid om het concert te volgen via de livestream via de link:  
[parochieoverhoven.jouwweb.nl/livestream\\_](http://parochieoverhoven.jouwweb.nl/livestream_)

## ROZENKRANS

We komen elke woensdagavond om 19.00 uur samen in de Mariakapel om de Rozenkrans te bidden. U bent altijd welkom om mee te bidden, te mediteren, te luisteren, kortom aanwezig te zijn. U kunt ook binnenlopen om een kaarsje aan te steken.

## **KOFFIE EN GEZELLIGHEID**

Wij kijken terug op een hele gezellige "koffie en gezelligheid" in mei, met een grote opkomst in alle leeftijden, waar we samen Bingo gespeeld hebben.

De volgende bijeenkomst van 'Koffie en Gezelligheid' is **zaterdag 20 juni a.s. en zaterdag 18 juli a.s.** om 14.00 uur in de parochiezaal van de H. Hartkerk Overhoven. Wij gaan dan samen bingo spelen. Iedereen is welkom op zaterdag 20 juni a.s. en zaterdag 18 juli a.s. om 14.00 uur.

## **THUISCOMMUNIE**

Op 12 juli wordt de thuiscommunie gebracht voor de bewoners van SGL en voor aan huis gebonden parochianen.

Wilt u deze communie ontvangen dan kunt u zich nog opgeven via het parochiekantoor.

## **PAROCHIECENTRUM**

Het parochiecentrum, Geldersestraat 37, tel. 4583023, is op dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur geopend voor o.a. het opgeven van de misintenties, aanmelden van doopsel, huwelijk, ziekenbezoek, overlijden enz. Het kantoor zorgt ervoor dat het betreffende bericht zo snel mogelijk terecht komt bij de deken of het daarvoor aangewezen lid van het pastorale team.

U kunt het parochieblad digitaal toegestuurd krijgen. Mail uw e-mailadres naar: [digitaalparochieblad@gmail.com](mailto:digitaalparochieblad@gmail.com)

## **VERGEET NIET UW KERKBIJDRAGE!**

Mocht u uw kerkbijdrage reeds betaald hebben, dan danken wij u daarvoor! Heeft u nog geen kerkbijdrage betaald, doe het dan nu. Zo kunnen we onze kerk en onze activiteiten in stand houden! ING: NL37 INGB0001035314 of Rabobank: NL60RABO0147635594

Intenties voor het volgende parochieblad kunt u tot **dinsdag 7 juli 2026 aanleveren.**

## **SAMENVATTING ENCYCLIEK MAGNIFICA HUMANITAS**

### **Hoofdstuk 1: Een dynamische benadering, trouw aan het evangelie**

Wat in dit hoofdstuk meteen opvalt, is dat paus Leo de sociale leer van de Kerk niet presenteert als een pakket regeltjes of een ideologisch systeem dat van bovenaf wordt opgelegd aan de gelovigen maar als een levende traditie. En een levende traditie is in staat om de geschiedenis te interpreteren in concrete omstandigheden.

Ze is uitdrukking van de eigen verantwoordelijkheid van de Kerk voor het algemeen belang. De Kerk plaatst zich immers niet buiten de wereld, maar ze is compagnon van mensen onderweg. Het evangelie moet handen en voeten krijgen. Sinds Leo XIII heeft de sociale leer zich dynamisch ontwikkeld, niet om politieke of institutionele verantwoordelijkheden te vervangen maar om een gemeenschappelijke onderscheiding mee mogelijk te maken.

### **Hoofdstuk 2: Fundamenten en principes van de kerkelijke sociale leer**

De mens is geschapen naar het beeld van de Drie-ene God en geroepen tot gemeenschap. Deze mensvisie is het fundament van de sociale leer. Zijn waardigheid is

onvervreemdbaar, vandaar de hoogste erkenning voor de mensenrechten. Ze zijn geen toegeving van de macht, maar eigen aan de mens.

De paus wijdt dan uit over de belangrijke principes van de sociale leer, waaronder het algemeen belang dat niet de som is van alle individuele belangen, maar iets relationeels, gekenmerkt door een sociaal leven dat verenigingen en hun leden de kans geeft om zich in alle rust helemaal te ontplooiën. Een ander belangrijk principe is dat de rijkdom van de aarde toebehoort aan iedereen. En ook solidariteit: ‘Niemand kan zichzelf redden.’

Samen vormen een zestal principes het kader van de integrale menselijke ontwikkeling die de groei van elke persoon bevordert in alle domeinen van het leven, ook spiritueel, sociaal en ecologisch.

### **Hoofdstuk 3: Technologie en dominantie. De waardigheid van de mens en de beloftes van AI**

Verwacht in dit hoofdstuk geen overzicht van alle voor- en nadelen van AI. ‘Die zijn al uitgebreid behandeld in andere documenten, ook kerkelijke’, zo verwijst de paus onder meer naar *Antiqua et Nova*. Wel spitst hij zich toe op de verhouding tussen technologie, macht en de mensheid.

Allereerst stelt de paus dat technologische ontwikkeling een uitdrukking is van de menselijke creativiteit. Maar het is duidelijk dat er ook een risico aan verbonden is: het technocratische paradigma dat elke realiteit herleidt tot wat meetbaar, berekenbaar en optimaliseerbaar is. De transformatie waar we vandaag voor staan, moet ons doen nadenken over de betekenis zelf van vooruitgang. ‘Machtiger is niet altijd beter’, stelt paus XIV in paragraaf 93.

De paus hamert op het grote verschil tussen artificiële en menselijke intelligentie. Omdat AI niet zelfstandig denkt en geen diepe persoonlijke ervaring opdoet, kan haar geen verantwoordelijkheid of morele beslissingen worden toevertrouwd. Die moeten altijd bij de mens blijven liggen. Zeker wanneer het gaat over leven en dood, zoals bij het gebruik van AI in oorlogssituaties. Vandaar het enorme belang van de transparante regulering van AI. Tien paragrafen zijn gewijd aan de nodige regulering.

Een uitspraak die tot een diepe reflectie mag leiden, is deze: ‘De mens bloeit niet op ondanks zijn beperkingen maar vaak juist door zijn beperkingen heen.’ (118)

De paus waarschuwt in het bijzonder voor transhumanisme en posthumanisme, waarbij de grens tussen mens en robot vervaagt. Hier komen we tot de kernvraag van de encycliëk: ‘Wat betekent het om de mensheid te bewaren?’ De paus prikt enkele beloftes van AI door. ‘Ongebalanceerde technologische macht maakt ons niet sterker maar meer geïsoleerd en kwetsbaar voor overheersing.’

Dat leidt hem tot de cruciale paragrafen van de encycliëk (118-130): een beschouwing over de mens en zijn limieten - die vaak als pijnlijk worden ervaren - maar die zo belangrijk zijn voor de menselijke ervaring. ‘Christelijk humanisme verwerpt technologische vooruitgang niet maar [...] baseert ze in een hogere roeping.’

### **Hoofdstuk 4: De menselijke dimensie bewaren in de digitale transformatie: waarheid, werk en vrijheid**

Op drie vlakken staat de menselijke dimensie op het spel: waarheid, werk en vrijheid. Die domeinen diept de paus sterk uit in het langste van de 5 hoofdstukken. De crisis van

waarheid door fenomenen als fake news zet de democratie op losse schroeven. ‘Waarheid is een gemeenschappelijk goed, niet het bezit van enkelingen.’ (137) In paragraaf 138 bedankt de paus journalisten die onrecht en misbruik in de Kerk aanklaagden. ‘Ook christelijke gemeenschappen zijn geroepen tot transparantie en helaas was dit niet altijd het geval.’ De paus staat hier ook stil bij de rol van AI in het onderwijs en de grote verantwoordelijkheid van scholen.

Automatisering kan grote groepen mensen werkeloos maken en zo instabiliteit en uitsluiting creëren. ‘Arbeiders worden vaak gedwongen om zich aan te passen aan de snelheid van machines, in plaats van dat machines ontworpen worden om mensen te helpen.’ Als efficiency het belangrijkste criterium wordt, kan arbeid zijn menselijke en relationele waarde verliezen. We kunnen de economie niet meer alleen overlaten aan de vrije markt, vindt de paus. De politiek heeft hier een belangrijke rol te spelen. De paus wijdt hier ook uit over het gezinsleven. ‘Gezinnen zijn een gemeenschappelijk goed.’ De staat heeft de taak werkgelegenheid te bevorderen omdat waardig werk zo belangrijk is voor het gezinsleven.

Ook onze vrijheid staat onder druk en wel door digitale verslavingen en nieuwe vormen van sociale controle door het verzamelen van massa’s data. ‘Aan de basis van deze problemen ligt een technocratische en posthumanistische mentaliteit die de mens beschouwt als een object dat gemanipuleerd mag worden en een bron van inkomsten om te optimaliseren.’ (172) Negen paragrafen wijdt de paus vervolgens aan ‘het verbreken van de ketenen van moderne slavernij’. Daarbij herhaalt hij in paragraaf 176 ook de kerkelijke excuses voor haar aandeel in de historische slavernij.

## **Hoofdstuk 5: De cultuur van macht en de beschaving van liefde**

In dit hoofdstuk staat de paus stil bij de meest dramatische consequentie van ongebalanceerde technologische macht: de ‘tragische kwestie van oorlog’. Technologie neemt steeds sneller en onpersoonlijker beslissingen over leven en dood onpersoonlijker en presenteert geweld als de evidente oplossing. Er ontstaat een machtscultuur waarin de bescherming van burgers ondergeschikt is aan de strategische logica. De paus stelt duidelijk: ‘Geen algoritme kan oorlog moreel aanvaardbaar maken.’ (198)

Maar het ligt niet alleen aan de technologie, meent hij. ‘De machtscultuur komt ook voort uit een crisis van het multilaterale systeem.’ Instituties (zoals de Verenigde Naties) zijn verzwakt en dat ligt volgens de paus voor een stuk aan ‘het gebrek aan gedeelde wil om ze te ondersteunen, te hervormen en hun morele autoriteit te erkennen’. Het brengt de paus tot de stelling: ‘Vrede is een test voor de morele rijpheid van volkeren.’ (182) Er bestaat bovendien niet zoiets als ‘rechtvaardige oorlog’, schrijft de paus. ‘Die theorie is achterhaald, [want] al te vaak is ze gebruikt om elk soort oorlog te rechtvaardigen.’ (192) We moeten niet denken dat de wreedheden van de 20<sup>e</sup> eeuw niet opnieuw kunnen gebeuren want ‘dezelfde dynamieken duiken weer op’. ‘Men doet het voorkomen alsof het onverantwoordelijk is om je niet voor te bereiden op oorlog maar ik zou zeggen dat die *Realpolitiek* pas echt onverantwoordelijk is, dat politiek *realisme* dat doet alsof oorlog onvermijdelijk is en vrede voorstelt als utopisch of irrationeel. Vrede is daarentegen geen naïeve hoop noch enkel de afwezigheid van oorlog maar altijd een mogelijke vrucht van gerechtigheid en liefde.’ (205)

De paus beseft dat zijn situatieschets pessimistisch kan overkomen, maar ‘het kwaad moet bij naam genoemd worden’. In de laatste 19 paragrafen van het hoofdstuk stelt paus Leo XIV remedies voor: ‘We kunnen allemaal onze bijdrage leveren.’ Met name: onze woorden ontwapenen, bouwen aan gerechtigheid, kijken door de bril van slachtoffers, een gezond realisme cultiveren ... eindigend met ‘bidden en hopen’. Voor de grote spelers legt hij de nadruk op dialoog en diplomatie.

### **Conclusie: Het Woord is vlees geworden, ook vandaag**

‘Op het einde van deze reflectie zou ik een sober maar veeleisend programma van christelijk leven willen voorstellen waarmee we onze weg kunnen vinden door dit tijdperk in het licht van het evangelie,’ zo begint de paus zijn hoopgevende conclusie na een toch wel dramatische maar helaas realistische analyse van onze tijd.

Het Woord is vlees geworden. Die christelijke ervaring geldt ook vandaag. De volheid van het menselijke bestaan komt niet van technische macht – of de eliminatie van beperkingen door robotica – maar van een relatie op basis van vrijheid, liefde en genade. ‘Als gelovige onder gelovigen nodig ik iedereen uit om in het gelaat van Gods Zoon en grootsheid van de mensheid te contempleren die ook straalt in dit tijdperk van AI.’ (233) De paus roept op om trouw te blijven aan die waarheid en verantwoordelijkheid op te nemen ‘in de werkplaats van onze tijd’: investeren in onderwijs, ‘te beginnen met onszelf’; relaties cultiveren; houden van rechtvaardigheid en vrede.

Hij besluit met een beschouwing bij het ‘lied van hoop’, het *Magnificat* van Maria. ‘Machtigen stoot Hij van hun troon en Hij verheft de geringen.’

*De volledige Nederlandse tekst van de Encycliek Magnifica Humanitas is als werkvertaling te vinden op [www.rkdocumenten.nl](http://www.rkdocumenten.nl)*

## **87 Kruutser van sjtein**

Ich waar lèts in d'n haof van de Ursuline,  
in Zitterd, aan de wal, 't waar get kawd,  
in eine houk daovan lik eine kleine kirkef,  
mit 87 kruutser, soms mee es ein eeuw  
awd.

87 Zusterkes ligke dao begrave,  
door ein moer ómgavee,  
gaot gerös èns kieke,  
al is 't mer aeve.

Dominica Giesen, Martina Rovers,  
Julienne Storms, Monica Moonen,  
Anna Ritzen, Agatha Valent,  
allein hun name zeen nog present.

Ich noteierde :  
1832 - 1897, 1821 - 1906,  
1862 - 1942, 1898 - 1971, en nog mee,  
19de en 20ste eeuw, soms lang geleëë.

Effe gans sjtil bèn ich dao blieve sjtaon,  
wo koume ze vandaan,  
waat höbbe ze in 't klooster gedaon,  
höbbe ze gelache, leit me ein traon ?

*Phil Schaeken*

De wensen rond  
uw afscheid in de kerk  
vastleggen, nu voor later.  
Zoals u het wilt.



Bellekeweg 37, 6101 JZ Echt  
[www.peusen.nl](http://www.peusen.nl)

Kracht om verder te gaan

## ALGEMENE GEGEVENS PAROCHIEFEDERATIE SITTARD

### **Pastoraal Team:**

**Deken Rob Merckx** Kloosterplein 10 tel. 4512275

In noodgevallen: tel. 06 25570088

**Kapelaan José Guerrero** Kloosterplein 10

Tel. 06 19561396

**Kapelaan Maxwell Anthony** Leyenbroekerweg 107

Tel. 06 85879551

**Diaken R. Fleischeuer** Patchstraat 2 tel. 06 10279717

**Pastoraal werkster Elly Bus-Linssen (Vrangendael)**

tel. 06 17831958

**Em. past. P. Kerkhofs** Leyenbroekerweg 107

Tel. 4008960. In noodgevallen: tel. 06 23077718

**Assistent H. Peters** In de Camp 3 Broeksittard tel. 4512497

**Centrale administratie parochiefederatie:** tel. 4512275

Kloosterplein 10 e-mail: [kantpastoriesittard@gmail.com](mailto:kantpastoriesittard@gmail.com)

Het parochiekantoor is geopend op maandag en donderdag/vrijdag, tussen 10.00 en 12.30 of op afspraak.

### **Doopsel:**

Aanmelden via Catechist

B. Scholte

tel. 06 13173565 ofwel:

[doopsel@rk-kerken-sittard.nl](mailto:doopsel@rk-kerken-sittard.nl)

### **Huwelijk - Uitvaarten:**

Deken R. Merckx

**Jeugd- & Jongerenpastoraal:**

Kapelaans J. Guerrero, Maxwell A.

### **Pastoraal zieken en ouderen:**

Deken R. Merckx

Assistent H. Peters

### **Contact zorginstellingen: diaken**

R. Fleischeuer

### **Pastorale inzet Vrangendael:**

E. Bus-Linssen

### **website:**

[www.rk-kerken-sittard.nl](http://www.rk-kerken-sittard.nl)

## VOORBEREIDINGEN SACRAMENTSPROCESSIE BEGIJNHOFSTRAAT



Foto's: R. Merckx

**HARTELIJK DANK AAN DE BUURTVERENIGING 'RONTJÓM DE GROOTE KIRK'**